

tantea

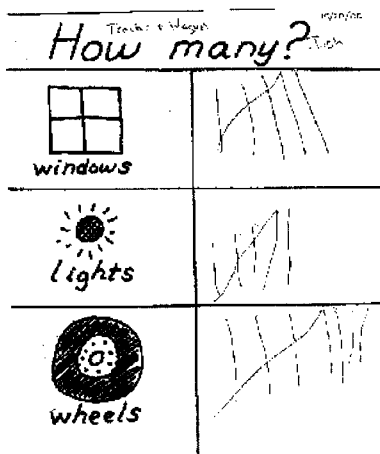


Figura 2. El papel de tarja por Josh de la granja de la familia Danner.



Figura 3. Demostración en H.D. Cline.



Figura 4. Los niños juegan en el elote



Figura 5. Subirse a la cosechadora en H.D. Cline.

males y sus nacimientos fueron contestadas antes de visitar la granja de Sr. Danner, a través de libros informativos. El Sr. Danner contestó las preguntas acerca de que comen los animales, las cuales fueron de gran interés para los niños, también cuando les enseñó cubos de elote del grado alimentario y les explicó cuales animales lo comen.

Preguntas sobre el ganado (Son en las palabras exactas de los niños.)

McKayla/Jorge: ¿Porqué comen elote los cochinos?

Jessica: ¿Porqué los caballos galopan? ¿Qué comen los caballos?

Irving: ¿Qué comen las vacas?

Kathy: ¿Cuánto elote comen los animales?

Payton: ¿Cómo los gatos agarran los bebes?

Morgan: ¿Porqué los cochinos dan vueltas en el lodo?

Lolita: ¿De qué comen las ovejas?

Breanna: ¿Si las vacas comen la misma cosa de perros?

Daniel: ¿Porqué comen las vacas leche?

Michelle/Josh: ¿Qué dan de comer las gallinas más de hierba?

Ariel: ¿Qué comen caballos?

Alexis: ¿Cuál sonido hacen los chivos?

Preguntas que podemos preguntar al Sr. Danner (cultivo de grano)

Bianca: ¿Cuánta familia tiene el granjero?

Anahi: ¿Cuántas llantas tienen los tractores?

Christian: ¿Qué tan alto crece el maíz?

Kennedi: ¿Cómo manejas un tractor?

Joel: ¿Cómo sale el elote cuando sale? (cuando está listo para comer)

Tracy: ¿Cuánto cuesta el tractor?

En preparación para la visita a la granja de la familia Danner, un papel de tarja, fue introducido a los niños durante una lección de matemáticas. Di fotos de los tractores y cosechadoras de John Deere, ambos con papeles de tarja con partes de la maquinaria que eran posibles de contar. Los papeles de tarja incluidos dibujos y las palabras escritas para: ruedas, luces, y ventanas. Estas partes fueron seleccionadas porque son lo suficientemente familiares para la mayoría de los niños para que puedan encontrarlos en la maquinaria. Distribuí una foto de la maquinaria e hicieron tarjetas para el número de las partes que vieron. La actividad tuvo éxito con los niños y estaban

muy entusiasmados al cumplirlo. El papel de tarja encontrado abajo es uno que usaron durante la visita a la granja de la familia Danner.

Antes de la visita, hablé con el Sr. Danner por teléfono y le leí las preguntas de los niños. Durante la llamada, discutimos sobre los detalles por ejemplo: donde iban a estar trabajando los niños y lo que él nos podría demostrar. Decidimos que enseñada de la cosechadora de la cosecha de las semillas de soja, el subiría unos niños, grupo por grupo, arriba en su cosechadora, mientras los otros grupos tomarían tiempo para los dibujos de observación.

Investigación: Fase II

La visita a la granja de la familia Danner salió muy bien. El Sr. Danner nos encontró en la escuela y dirigió el autobús al campo, el cual estaba en el proceso de cosechar. Se arrodilló, al nivel de los niños, y empezó apuntando el frente de la cosechadora y como eran las semillas de soja para romper la vaina de una. Los niños estaban fascinados por eso y continuaron recogiendo y guardando las semillas y las vainas, que les sugerí examinaran luego en el centro de ciencia de nuestro salón de clase. Después de contestar brevemente las preguntas de los niños relacionados con el cultivo de granos, el Sr. Danner empezó a mover la cosechadora mientras mirábamos. El Sr. Danner tuvo mucho cuidado al manejar derecho hasta en medio del campo, para que vieran el sendero de cosecha que estaba haciendo por el contraste de las plantas altas de semillas de soja en los dos lados del sendero. ¡La cantidad de semilla producida fue increíble! Los niños corrieron a cubrirse detrás de un camión, cuando la cosechadora inició. Pero, luego vieron furtivamente a la cosechadora cuando dio la vuelta y empezó su regreso a nosotros. Un silencio cayó sobre el grupo. Al principio yo estaba preocupada que la tierra los había asustado, pero tan pronto escuché sus voces altas y emocionadas llenaron el aire cuando empezaban hablar y hacer preguntas. Cuando regresó, el Sr. Danner fue bombardeado por preguntas.

Dos padres voluntarios nos acompañaron en la visita de la granja. La ayudante bilingüe del kindergarten, y la ayudante para nuestro estudiante con retrasos severos, también nos acompañaron en el viaje. Anteriormente había organizado que cada adulto fuera responsable de un grupo de 5/6 estudiantes. Cada adulto

tenía una bolsa con tableros de dibujo para cada niño, una lista de preguntas, lápices, y los papeles de tarja. Cada adulto escogió una pieza de maquinaria para estudiar con su grupo, y así lo hicieron. Un grupo fue al tractor más pequeño que tenía un vagón, dos grupos fueron al camión de transporte que tenía un auger, otro empezó a dibujar el frente de la cosechadora, y otro se subió en la cosechadora. Su interés y la duración de su atención sorprendieron a muchos de los adultos. Todos los grupos estaban muy ocupados, unos con los papeles de tarja y otros dibujando lo que observaban. La misma mamá quien grabó nuestra visita anterior a una granja, también nos hizo un video de la visita a la granja de la familia Danner. Se encuentran abajo unos ejemplos del video de los niños mientras aprenden activamente en el estudio del campo.

Después de nuestra visita a la granja de la familia Danner, el proyecto siguió adelante. Inmediatamente después de ver la cosechadora cultivando las semillas de soja, los niños estaban llenos de preguntas. Me fijé que sus preguntas tenían mucho más detalles después de visitar la granja del Sr. Danner en comparación de las preguntas anteriores. Unas de sus preguntas anteriores sobre los tractores emergieron de vuelta, eventualmente guiándonos a visitar el comercio local de tractores y cosechadoras. Los niños empezaron esta lista de preguntas después de pensar en nuestro viaje de nuevo por mirar un video.

Preguntas después de visitar la cosechadora (18 de octubre)

(Son las palabras exactas de los niños.)

Anahi and Jorge: ¿Cómo crecieron las semillas de soja?

Javier: ¿Cómo manejas un tractor?

Kathy: ¿Cuándo siembras el elote?

Morgan: ¿Qué tan grande es una cosechadora?

Josh: ¿Dónde reciben gas las cosechadoras?

Daniel: ¿Cuántos cuchillos hay adentro (de una cosechadora)?

Jessica: ¿Cuántos días tarda para crecer una semilla de soja?

McKayla: ¿Dónde hacen las ruedas para un tractor?

Bianca: ¿Cuántas semillas de soja agarran?

Lolita: ¿Porqué agarran las semillas de soja?

Irving: ¿Cuántas ruedas tiene la cose-

chadora?

Tracy: ¿Dónde compras un tractor?
¿Cómo crecen las semillas de soja?
¿Cuándo se pone grandes?

Christian: ¿Como siembran las semillas de soja?

Alexis: ¿De dónde sale el elote (de la cosechadora) después de recogerlo?

Breanna: ¿Cuándo se salen las bolitas de allí? (de las semillas de soja cuando están reaciéndolo)

Kennedi: ¿A dónde llevan el elote las cosechadoras?

Seguimos con el estudio de las cosechadoras. Suminé materiales para su investigación en el salón de clase. Comuniqué también con Sr. Danner sobre una de las preguntas de los niños. Además me comuniqué con el Consejo de la Promoción de Semillas de Soja en Iowa, y nos enviaron más información y materiales sobre las semillas de soja. Muchas de las preguntas de los niños seguían siendo sobre como funcionaba la cosechadora, cuántas ruedas tenía, etc. Así, organicé otra visita para la clase, esta vez a una agencia de tractores y cosechadoras.

Llamé a un comercio local de Case, un productor internacional de los tractores y cosechadoras. H.D. Cline fue el nombre del negocio, situado en West Liberty. Los dueños estuvieron un poco vacilantes sobre la visita al principio de la llamada, sin embargo, al final nos invitaron. Hice una visita personal, un día antes de nuestra visita. Discutieron el tipo de trabajo que harían los niños con los empleados y la gerencia. Dos demostraciones fueron planeados para los niños mirar como reemplazar un foco del tractor y reemplazar tornillos en la rueda con una llave de aire. En nuestro salón, los niños planearon equipos de qué cosas quería estudiar cada persona. Formaron cuatro grupos de interés: uno para enfocarse en el estudio de las ruedas, otro en las luces, otro en el volante y las computadoras, y otro en el frente de la cosechadora.

Los niños verdaderamente, disfrutaron la visita. La planificación avanzada valió la pena. Los empleados sabían exactamente donde los niños debían de sentarse y condujeron las demostraciones en un tiempo apropiado para poder prestar atención. Los empleados también nos sorprendieron con una demostración adicional del removimiento de un motor dañado de una cosechadora. Hasta dejaron a todos los niños subirse encima de la cosechadora para ver donde estaban

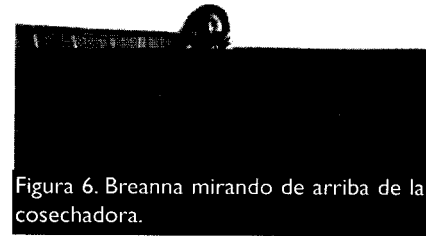


Figura 6. Breanna mirando de arriba de la cosechadora.



Figura 7. Payton y Morgan dibujan.

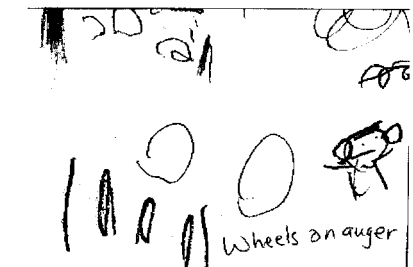


Figura 8. Dibujo por Javier (12 de octubre).

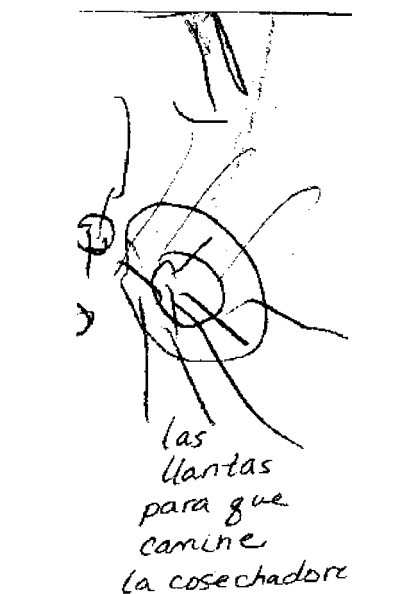


Figura 9. Dibujo por Javier (20 de octubre).

tantea

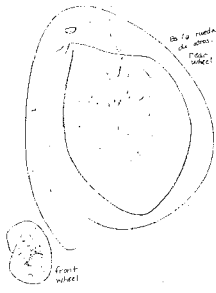


Figura 10. Dibujo por Javier (1 de noviembre).



Figura 11. El Sr. Danner contesta las preguntas.

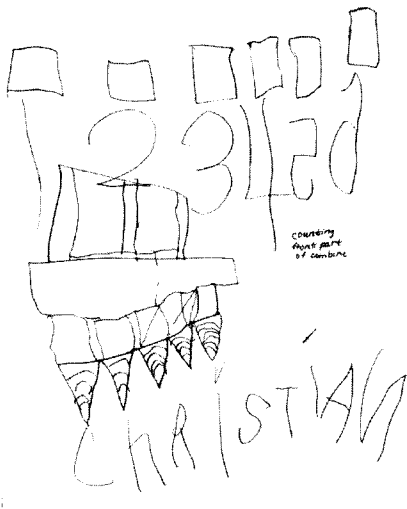


Figura 12. La pregunta de Christian.

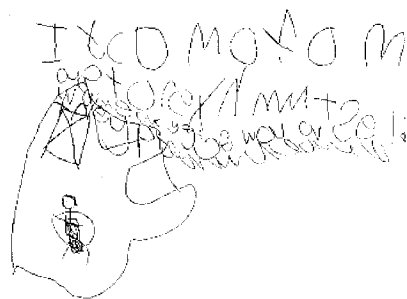


Figura 13. La pregunta de McKayla.

el motor. Al final de nuestra visita suministraron a los niños un modelo de un tractor para llevarlo a la casa y unos contornos de cosechadora para colorear. Usaron los contornos para una actividad de escritura, descrita luego en este artículo.

Durante la Fase II del proyecto, había muchas maneras en las cuales los niños seguían su investigación de las cosechadoras. Los ejemplos siguientes vienen de los paneles de documentación, compartidos con los padres al evento culminante. El evento culminante es una noche cuando las familias vinieron a la escuela para aprender sobre las experiencias de los niños. Un panel se enfocó en el proceso del trabajo del Proyecto para explicarlo a los padres. Contenía las categorías siguientes: demostración, investigación, dibujo, narración y hacer preguntas.

La demostración observada por los niños durante las visitas es una parte integral del método llamado proyecto. Da a los niños algo tangible en el que pueden enfocarse y acordarse, en vez de sólo darles información verbalmente. Morgan, 5 años, refleja en la cosechadora, "La cosechadora estaba moviéndose, y tuvimos tierra en las caras, y cortó las semillas de soja cuando estaba moviéndose." Los niños observaron la cosecha de las semillas de sojas en la granja de la familia Danner. Luego, vieron una demostración por los empleados de H.D. Cline poner los pernos en la rueda.

Una parte clave del aprendizaje de los niños sobre la cosechadora fue la investigación de la mano. En nuestra visita a la granja el Sr. Danner, les dejó a los niños jugar en cubos de semillas de soja, elote del grado para comer, y elote del grado para los animales. En H.D. Cline los niños tuvieron la oportunidad de subirse la cosechadora y ver donde guardan las semillas de soja. Estas son las palabras exactas de Breanna mientras reflexiona sobre su subida de la cosechadora, "Estoy subiendo con Paquito para mirar las cosas del elote que estaban adentro la cosechadora. Estoy mirando las semillas arriba."

Dibujar es la forma de tomar notas para un niño durante una visita del campo. Como los adultos toman notas para ayudarles acordar cosas, el dibujo del niño le ayuda a recordar. Al hacer una comparación de los dibujos repetidos por un niño, podemos ver lo que ha aprendido durante el tiempo de estudio. Payton, 5 años muestra dibujando la parte delan-

tera de la cosechadora, "Estaba dibujando los dientes. Morgan estaba dibujando lo mismo. Usaron los dientes grandes que son para moler las semillas."

El dibujo arriba es por Javier, 12 de octubre, en la granja de la familia Danner. Javier hizo este dibujo en nuestro salón de clase el 20 de octubre. El dibujo final de Javier de las ruedas muestra las ruedas delanteras y las traseras con los pernos. Es del 1 de noviembre en la agencia de H.D. Cline.

Una narración de los eventos del proyecto de la cosechadora ayudó a la clase a acordarse de su experiencia. La narración también les ayudó a reflejar su propio aprendizaje. La siguiente narración es de los niños que me dictaron el día después de nuestra visita a la granja de Sr. Danner, "Fuimos a la granja en el autobús. Vimos un tractor y una cosechadora. Vimos unos camiones y Javier dibujó la parte trasera que agarra el elote (auger). La cosechadora era amarilla y verde, porque es el color que debe de ser. La cosechadora era bien grande. Nos subimos en una escalera para llegar arriba de la cosechadora."

Por pensar en sus preguntas individualmente, los niños fueron dueños de su trabajo del proyecto de la cosechadora. En todo el proyecto, los niños hicieron preguntas sin cesar. Sr. Danner tomó mucho tiempo en contestar las preguntas de los niños durante nuestra visita. Christian estaba muy curioso sobre cuantas piezas había en el frente de una cosechadora. El contó las puntas que se usan para recoger elote y escribió las cantidades para encontrar su respuesta. La pregunta de McKayla fue, "¿Dónde hacen las ruedas para un tractor? Ella sola se acordó de su pregunta y le preguntó a un empleo de H.D. Cline. Le escribí su respuesta, "Vienen de una tienda y las traemos aquí para ponerlas en los tractores." McKayla hizo un gran esfuerzo para copiar la respuesta y dibujarla.

Representación

Durante las semanas entre nuestras dos visitas, seguían investigando en el salón de clase. Antes de visitar a H.D. Cline, los niños estaban muy envueltos en decidir exactamente que querían examinar. Pusieron sus nombres para formar "equipos" diferentes para examinar diferentes partes de la maquinaria. Por ejemplo, tuvieron un "equipo de ruedas," un "equipo de luces," y un "equipo de volante y la computadora / los botones." Después de la visita a H.D. Cline, les ense-

ñé a los niños documentación de otros proyectos, y discutimos como querían ellos compartir su nuevo conocimiento de cosechadoras. La decisión fue que ellos querían construir una cosechadora en su salón de clase. Los niños hicieron una lista de lo que necesitaban para hacer una cosechadora, y escribieron su nombre en la lista debajo de los trabajos, muchos escogieron el mismo "equipo" con el que hicieron para la visita a H.D. Cline. Casi todos los niños en la clase firmaron para un trabajo; muchas personas decidieron hacer dos cosas diferentes para la cosechadora. La clase planeó empezar la construcción el lunes siguiente; dos niños se acordaron todo el fin de semana y trajeron materiales especiales para la cosechadora. El párrafo siguiente explica la construcción de la rueda y es un ejemplo de la documentación que posteriormente fue colocada en la cosechadora para compartir con los padres de familia durante la Noche de la Familia.

Lolita dibujó las ruedas de la cosechadora durante una visita. En el salón de clase, dos semanas después, Lolita y Lexi construyeron las ruedas mientras examinaban los dibujos anteriores y las fotos. Construyeron la cosechadora en una semana durante el tiempo de centros en las tardes. Después de completar la construcción, por dos días sólo jugaron en la cosechadora. Basada en esta observación y la longitud del proyecto, decidí que era tiempo culminar el proyecto.

Culminación: Fase III

Los niños se juntaron y empecé una discusión sobre como podrían culminar su proyecto. Hice una lista de muchas posibilidades y ellos estuvieron más emocionados sobre la idea de enseñar a los padres su trabajo. Hablé con la directora y planeamos la Noche de Familia para nuestra clase. La marcamos en el calendario y los niños contaron los días hasta nuestra "Fiesta de la Cosechadora," como empezó a ser llamada. La Noche de Familia fue una buena manera de concluir el proyecto y está explicada en más detalle luego en este artículo. En la Noche de la Familia, compartí dos paneles de documentación, "Como aprendimos en el proyecto de la cosechadora," y "Llegar a los objetivos del kindergarten por el proyecto de la cosechadora." La cosechadora, por si misma, fue usada como documentación por poner tarjetas que explicaban la construcción de cada parte.

Los niños estaban emocionados sobre la Noche de Familia. Acabé de

hacer temprano los paneles de documentación y los llevé al salón de clase dos días antes del evento. Durante el tiempo de estancia en el centro, cada niño tuvo la oportunidad de buscar su contribución al proyecto en los dos paneles, o en las tarjetas pegadas a la cosechadora que habían construido. Además practicaron como mostrar su parte a su familia. ¡Doce familias vinieron a la Noche de Familia, incluyendo abuelos, tíos, y hasta los vecinos! Esta asistencia fue la mejor de todos los eventos entre la escuela y la casa durante aquel año escolar. Casi la mitad de los participantes eran familias hispanohablantes. Durante la Noche de la Familia, proveí evaluaciones para los padres, sobre el uso del método llamado proyecto en nuestro salón de clase. Abajo se encuentra unas fotos de los padres viendo a la documentación del proyecto de la cosechadora.

Reflexiones por la maestra

Participación de los padres

Mucho del éxito de este proyecto tuvo que ver con el apoyo e interés de los padres. Los padres participaron de muchas maneras durante el proyecto de la cosechadora. Tuve una noche informativa sobre el método llamado proyecto, les animé a ser voluntarios, y tuvimos una Noche de la Familia para celebrar la construcción de la cosechadora.

La noche informativa sobre el método llamado proyecto fue temprano en el año escolar, dos semanas después de empezar clases. Diez familias vinieron a la junta; representaron la mitad de los estudiantes de la clase. Para nuestra escuela, se considera la asistencia normal ser la mitad para eventos entre la casa y la escuela. Por ejemplo, nueve familias vinieron a nuestra "Casa Abierta-Open House" que es por toda la escuela. Estaba contenta de ver que 1/3 de los participantes de la noche informativa fueron hispanohablantes. Les explique muy brevemente el método llamado proyecto, como los estudiantes podrían llegar a muchos de los objetivos del kindergarten por el método, y por último como ellos, los padres, podrían apoyar a sus hijos en el trabajo de proyectos. Pasamos un papel alrededor de la junta en el cual los padres escribieron sus profesiones y pasatiempos, para proyectos posibles en el futuro.

Seguida de la noche informativa, muchos padres querían participar como voluntarios en nuestro proyecto. Dos padres de familia, que habían asistidos a la

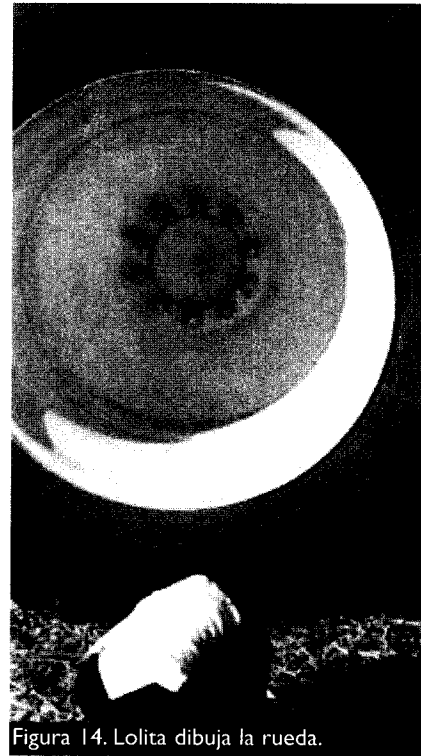


Figura 14. Lolita dibuja la rueda.

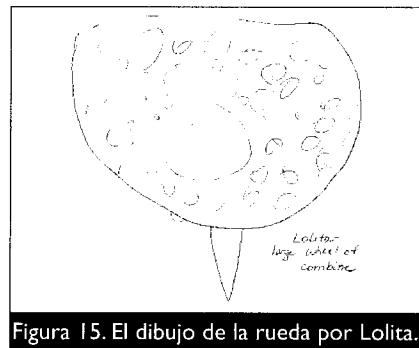


Figura 15. El dibujo de la rueda por Lolita.



Figura 16. Lolita y Lexi estudian las fotos y dibujos de la rueda.

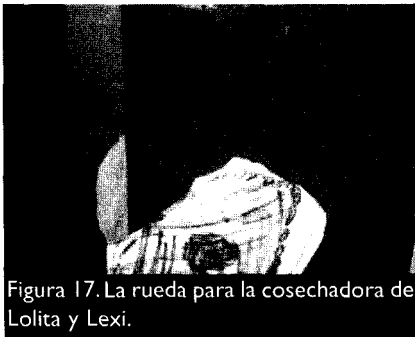


Figura 17. La rueda para la cosechadora de Lolita y Lexi.

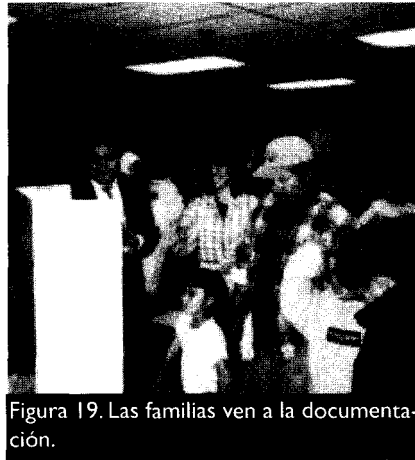


Figura 19. Las familias ven a la documentación.



Figura 21. Lexi enseña a su mamá su parte de la rueda de la cosechadora.

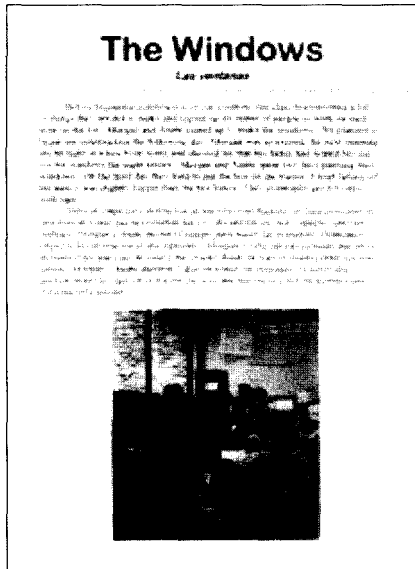


Figura 18. Ejemplo de las tarjeta para mostrar en la noche de la familia



Figura 20. La mamá de Kenndi ve la documentación.

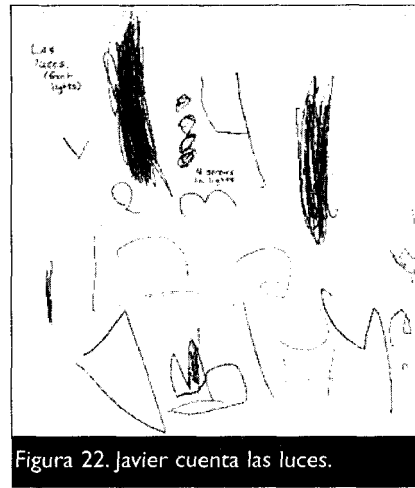


Figura 22. Javier cuenta las luces.

junta informativa, empezaron a ser voluntarios en nuestro salón de clase semanalmente. Las dos decidieron ir con nosotros a la visita a la granja de la familia Danner.

Uno de las madres también dijo que podría grabar en video el trabajo de los niños durante la visita. Ella nos grabó en video la primera visita a la granja que hicimos con todas las clases del kindergarten. Hizo un buen trabajo, entonces le enseñé unas páginas de Windows on Learning Ventanas del aprendizaje (Helm, Beneke, Steinheimer, 1998: Bernard) sobre como usar videos en el trabajo de proyectos. Por ejemplo dice que es mejor centrarse en una pieza de maquinaria para evitar que el niño pueda estar abrumado. La grabación de la visita fue magnífica y nos dio la oportunidad de visitar la granja una y otra vez. Los niños lo vieron antes de generar una lista de nuevas preguntas dos días después de hacer su trabajo del campo. Además el video nos per-

mitió rehacer los dibujos de observación, allí en el salón de clase. El video también ayudó a los niños acordarse de muchos detalles de la cosechadora cuando empezaron su construcción.

Llegar a los objetivos curriculares

Una de mis preocupaciones más grandes, para todo el proyecto, fue la aplicación de los objetivos curriculares. Esta preocupación resultó parcialmente porque había recibido una beca de la Fundación de West Liberty para usar el método llamado proyecto. Quería hacer un esfuerzo para demostrar a los síndicos de la beca como el método llamado proyecto puede ser efectivo para llegar a los objetivos académicos en el salón de clase. Segundo, quería demostrar a los padres qué estaban aprendiendo los niños durante el proyecto, y qué el método llamado proyecto conecta bien con nuestro currículo escolar.

Empecé por usar un cuadro sinóptico para los Maestros, para pensar en una lista de posibles maneras de conectar un proyecto de granjas a nuestro currículo. El cuadro sinóptico, por supuesto, cambió como el proyecto cambió. Tanto como fue posible, junté las áreas del cuadro sinóptico para los Maestros a mis planes de lecciones. Además, tenía a la mano una copia de los objetivos de nuestra calificación para usar mientras escribía los planes de lecciones. ¡Había bastante lugares en los cuales podría juntar los objetivos curriculares con el proyecto de la cosechadora! Para los paneles de documentación para la Noche de la Familia, elegí por ejemplos las disciplinas de la literatura, las matemáticas, y la ciencia. Quería clarificar los objetivos para los espectadores, pues incluí el objetivo realizado, directamente debajo del trabajo del niño.

Un objetivo en el que trabajaron fue para matemáticas: entender el valor de los números 1-10. Otro objetivo de

matemáticas exploró la escritura de los numerales 1-20. Javier quería representar los cuatro tornillos de la luz del tractor. Dibujó cuatro puntitos y escribió los numerales 1, 2, 3, 4. Durante el proyecto de la cosechadora, Anahi estaba interesada en los calibres adentro del tractor. Ella copió muchos números grandes para representar los 18 calibres.

También, compartimos muchos objetivos de la literatura. Un objetivo importante de la literatura en el kindergarten fue separar por palabras mientras leían. Mientras escribían cartas de gracias a los empleos de H.D. Cline, Michelle fue a la lista escrita en una cartulina y con mucho cuidado tocó cada palabra mientras leyo. Ella quería escribirlo perfectamente para su carta de gracias. Otro objetivo de la literatura durante el kindergarten es usar los sonidos de las letras para escribir. Usando los dibujos de una cosechadora que H.D. Cline nos habían dado, pregunté a los niños si les gustaría rotular unas de las partes de la cosechadora. Practicaron las palabras muy lentamente y escucharon a los sonidos. También trabajamos en el objetivo de entender que la escritura tiene significado. Después de hacer las visitas al campo, compartí las fotos con la clase y ellos me dijeron lo que pasaba en cada foto. Kathy tuvo mucho interés en lo que yo estaba escribiendo, pues le dejé hacer su propia escritura sobre el dibujo. Ella escribió, "We were watching," ("Estábamos observando") y "There are 8 bolts in the wheel," ("Hay ocho pernos en la rueda").

Envolver niños con necesidades especiales

Uno de los aspectos que me dio más gusto de usar el método llamado proyecto con mi clase fue la participación de Paquito, un niño con necesidades especiales. Paquito está clasificado como niño con necesidades especiales severas y necesita una ayudante para el salón de clase todo tiempo. Sus habilidades verbales están al nivel de un niño mayor de dos años o un niño menor de tres años. Su lenguaje receptivo es más grande que su lenguaje expresivo. Hay unas palabras que usa a menudo para expresar sus deseos o necesidades, como "baño," o "maestra." Es común cuando le hacemos una pregunta o tiene que hacer una decisión, él nos repite la pregunta pero no contesta verbalmente.

Sabía que algunos aspectos del método llamado proyecto podría beneficiarle, incluyendo las visitas al campo y la inves-

tigación a mano; todavía había otras áreas del trabajo del proyecto y su participación que me preocupaban, como hacer preguntas, o las decisiones hechas por los niños sobre el evento culminante. Paquito participó completamente durante nuestras visitas al campo, y con asistencia podía hacer los papeles de tarjeta para varias partes del tractor. Hizo diccionarios con nuestra clase, en los cuales copiaron palabras que querían deletrear para el proyecto de una pared de palabras e hizo dibujos de cada palabra. Cuando decidieron lo que querían estudiar en la visita a la agencia de tractores, Paquito tenía la habilidad de apuntar al dibujo de un volante. Sin embargo, luego cuando decidieron firmar para equipos para la construcción de la cosechadora, Paquito no escogió ningún equipo.

Durante el tiempo de estancia en nuestra clase, los niños quienes habían firmados para construir una pieza de nuestra cosechadora fueron al centro del juego dramático para empezar la construcción. Otros niños, los cuales estaban en equipos que no eran necesarios para la construcción en ese momento, simplemente me dijeron otro centro en cual querían jugar ese día. Cuando fue el turno de Paquito, él escogió ir a la cosechadora. Yo no estaba segura sobre dejarlo ir. Estaba preocupada que no supiera como hacer o las reacciones de otros niños con su presencia en este centro durante la construcción. Al final, decidí que no era justo no dejarlo ir y le permití ir al centro. Estaba tan contenta ver que Josh, otro niño en la clase, cuidaba de Paquito. Josh intentaba pegar con cinta su volante a un lado de la cosechadora. Josh le dijo a Paquito que fuera por sus tijeras, y luego le enseñó donde necesitaba cortar. Josh y Paquito trabajaron juntos por casi 20 minutos, cortaron la cinta y juntaron el volante de la cosechadora. ¡Paquito no sólo tuvo la oportunidad de participar en la construcción, él construyó la parte exacta que le interesaba durante la visita a la agencia de los tractores! Conté esta historia a los padres por las tarjetas exhibidas en la cosechadora para la Noche de la Familia.

Evaluación por la maestra sobre el proyecto

Por el proyecto de la cosechadora, aprendí muchas cosas sobre el proceso de hacer un proyecto. El tópico de cosechadora y la maquinaria del cultivo fue un tópico apropiado, ambos tuvieron un significado adecuado a sus vidas.

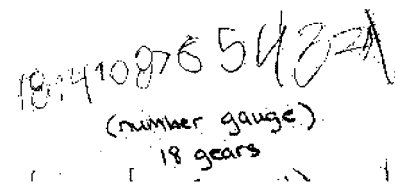


Figura 23. Anahi escribió los números del tractor.

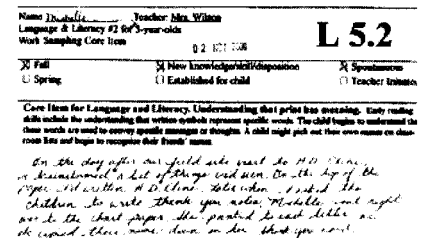


Figura 24. Ejemplo de la cartera de Michelle.

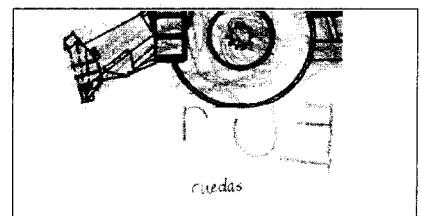


Figura 25. Daniel rotula en español.

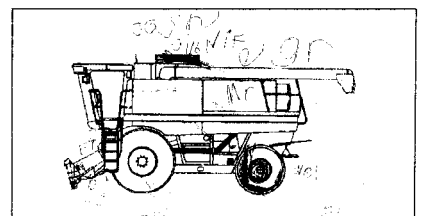


Figura 26. Josh rotula en inglés.

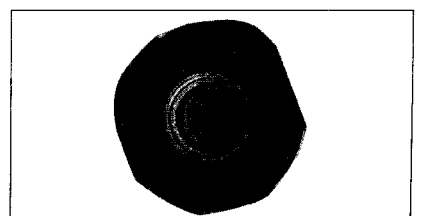


Figura 27. Los 8 pernos de la rueda.

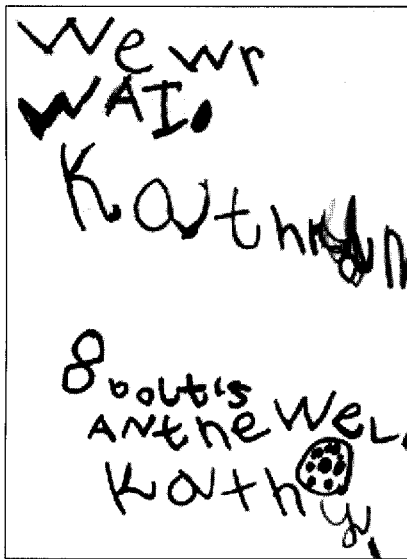


Figura 28. La escritura de Kathy.

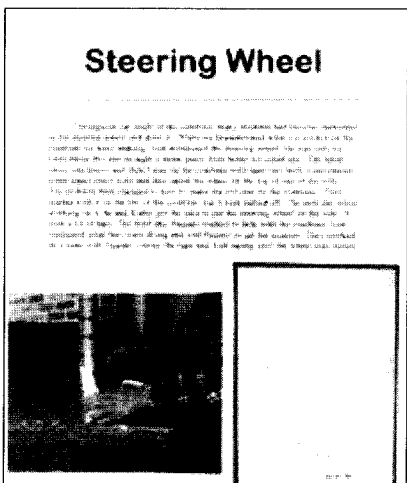
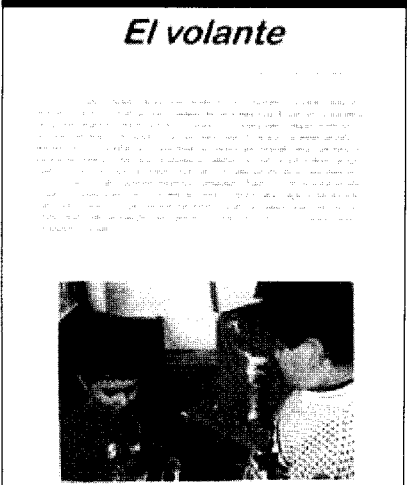


Figura 29. Tarjeta de la cosechadora que cuenta como Paquito y Josh hicieron el volante.



Ciertamente reflejaba los antecedentes de mis estudiantes en Iowa rural. Cuatro de los niños en mi clase son de familias granjeras. Además, el tópico tuvo éxito porque ocurrió durante la temporada de la cosecha. Los niños podían observar la maquinaria cultivando y trabajando en todo su alrededor. También, el tópico funcionaba bien porque permitió preparar muchas actividades para los niños como dibujar, examinar... en las cosechadoras. Fue un tópico muy concreto para ellos.

Los niños aumentaron mucho el conocimiento sobre el área que yo esperaba. Los objetivos de matemáticas y literatura se integraron fácilmente con nuestro trabajo del proyecto. La única área que me hubiera gustado hacer más a fondo fue sobre los productos actuales de las semillas de soja y elote en Iowa. Recibimos crayones del Consejo de la Promoción de Semillas de Soja en Iowa, pero me hubiera gustado traer otros productos, como aceite, para que se pudieran ver. Enseñar los productos les hubiera ayudado a completar el proceso de la cosecha en la mente, así se podría haber visto el resultado final. Además los productos me hubieran ayudado a introducir más objetivos de ciencia y los estudios sociales. Desde el principio del proyecto, hice de la integración de objetivos curriculares de literatura y matemáticas una prioridad. A pesar del hecho que hubiera podido incluir más objetivos en otros disciplinas, sobre todo, al final del proyecto estaba contenta de ver a tantos objetivos logrados.

Me da gusto ver como el método llamado proyecto funciona en las consideraciones especiales de un salón de clase en un programa bilingüe. Las experiencias manuales suministraron un antecedente rico para el desarrollo del vocabulario en un segundo idioma. Había mucha motivación, en los niños hispanohablantes y los hablantes de inglés, entender lo que les estaba leyendo cuando tenía que ver con las cosechadoras. Me fijé en un nivel más alto de la comunicación entre los dos grupos de niños. Este nivel de comunicación fue especialmente alto durante la construcción de su cosechadora. Un joven hablante de inglés, por ejemplo, quería estar seguro que su compañero hispanohablante sabía que hacer pues dijo: "Go get your tijeras" (Vete para tus...). Cuando los niños planearon hacer preguntas de un experto en su segunda idioma, trabajaban con esfuerzo de pronunciar las palabras cuidadosamente para que les entendieran. Además, me fijé en

los padres de idiomas diferentes comunicándose sobre el trabajo de sus hijos durante la Noche de la Familia - más que en los otros eventos entre la casa y la escuela.

Durante el proyecto de la cosechadora, tuve la oportunidad de adquirir nuevo conocimiento sobre las fases individuales del método llamado proyecto. Aprendí que durante la primera fase, mientras que intentaba escribir el conocimiento anterior de los niños, muchas veces cambian a generar preguntas. Podría haber escrito sus preguntas en otro pedazo de papel al mismo tiempo estaban haciendo el cuadro sinóptico, en vez de esperar a registrar sus preguntas más tarde. En la Fase II, experimenté los beneficios de hacer una visita preeliminar antes de llevar a toda la clase. Creo que hacer una visita primero resultó una mejor experiencia para los niños. En la Fase III, incorporé más a los niños en la planificación de los eventos que había hecho en proyectos anteriores. Por haberlos incluido más en la planificación, los niños se animaron más sobre la Noche de la Familia y esta emoción contribuyó a la asistencia de muchas familias.

En conclusión

El proyecto de la cosechadora nos hizo pensar tanto a mí como a mis estudiantes. Empecé a sentir que algo excepcional ocurría en mi salón de clase después de participar en una conversación durante el almuerzo. Unos de mis colegas se quejaban sobre la emoción de los niños por sus vacaciones del Día de Acción de Gracias. Comenté que mis estudiantes no estaban tan inquietos y emocionados para el día festivo este año. Otra maestra, quien tiene una nieta en mi clase comentó, "Les digo por que están emocionados tus niños - ¿ese proyecto tuyo de la cosechadora!" ¡Qué cosa maravillosa es estar emocionado sobre aprender e investigar en el kindergarten!

Author Information

Rebecca Wilson enseña en un programa bilingüe en la escuela de West Elementary en West Liberty, Iowa. El programa se enfoca en mantener su idioma nativo mientras aprenden un segundo idioma. El programa incluye a los estudiantes desde el pre-kinder hasta el cuarto grado. Rebecca tiene un título doble de la educación y el español de la Universidad del Norte de Iowa. Sigue aprendiendo sobre el método llamado proyecto y como usar lo en su salón de clase.